

Neues Seelsorgeteam in Klarenthal und Altenkessel

Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Schwestern und Brüder in unseren Pfarreien St. Nikolaus und St. Barbara!

Mit Wirkung vom 01. September hat mich unser Bischof Dr. Stephan Ackermann zum Pfarrverwalter mit dem Titel Pfarrer für die Pfarreiengemeinschaft Altenkessel-Klarenthal ernannt. Somit bin ich ab diesem Datum euer neuer Pastor! Dem Bischof danke ich für das Vertrauen, das er in mich setzt, diese Aufgabe zu erfüllen. Zugleich bin ich voller Freude, diesen Hirtendienst für alle Menschen in unserer Pfarreiengemeinschaft tun zu dürfen. Wer ist eigentlich der Neue? - so werden Sie sich nun fragen. Geboren und aufgewachsen bin ich im nördlichen Saarland, in Freisen. Schon seit Kindertagen waren meine Eltern sehr aktiv in Kirche und Pfarrei. So habe auch ich ehrenamtliches Engagement kennen gelernt und erfahren, wie schön die Gemeinschaft im Glauben sein kann. Besonders bei den Messdienern und in der Kolpingjugend, aber auch durch das Vorbereiten der Liturgie spürte ich den Ruf des Herrn in seine besondere Nachfolge. Nach dem Abitur trat ich in das Trierer Priesterseminar ein und verbrachte mein Außenstudium in der Ewigen Stadt Rom. Im Jahr 2011 empfing ich durch unseren Bischof Stephan die Priesterweihe und ging als Kaplan nach Emmelshausen, wo ich in der PG Vorderhunsrück eingesetzt war. Nach drei Jahren führte mich mein Weg nach Völklingen, wo ich bis vor wenigen Wochen noch im Einsatz war. Nun also gilt es wieder neue Gesichter und Menschen kennenzulernen, worauf ich mich schon jetzt sehr freue. Ich möchte als euer Pastor



für alle da sein, mit euch leben und euch stärken im Glauben an einen Gott, der uns in Jesus Christus seine Liebe und Menschenfreundlichkeit zuwendet.

An dieser Stelle danke ich dem Pfarrverwalter, Dechant Benedikt Welter, der zusammen mit den Koordinatoren für die Seelsorge, Diakon Rauguth und Gemeindefereferentin Rings-Kleer, in der Zeit der Vakanz Ansprechpartner waren. Danke sage ich auch den Ruhestandsgeistlichen, die durch ihren hohen Einsatz ermöglicht haben, so viele Eucharistiefeiern anzubieten. Danke ebenso den vielen ehrenamtlichen Frauen und Männern, die das Leben um den Kirchturm lebendig gehalten haben. Mit Diakon Rauguth und Gemeindefereferentin Rings-Kleer bilden wir seit dem 01. September ein pastorales Team, das für die ganze Pfarreiengemeinschaft verantwortlich ist. Ich danke den beiden für ihre Bereitschaft, sich in den verschiedenen Feldern mit Herzblut einzusetzen.

Mein besonderer Gruß gilt schon jetzt den alten und kranken Menschen in unserer Pfarreiengemeinschaft. Vertrauen wir uns alle der Fürsprache der Gottesmutter an und gehen wir miteinander den Weg des Glaubens im Wissen, dass der Herr uns nie verlässt und uns mit seiner Liebe begleitet.

Euer Pastor Lars Meiser

Die Amtseinführung wurde am vergangenen Wochenende in der Pfarrgemeinde St. Barbara in Klarenthal würdevoll gefeiert. Bis auf den letzten Platz war die Katholische Kirche in Klarenthal besetzt als der neue Pastor Lars Meiser das Gotteshaus betrat. Im Verlauf des Gottesdienstes wurde Pastor Lars Meiser dann der Altar von der Diözese offiziell übergeben.

Werner Pöb
Dachdeckermeister



Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Solar- und Photovoltaik
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Kaminsanierung
Reparaturnotdienst

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: (06898) 39 598 • Fax: (06898) 370 479
Mobil: 0170-73 26 498 • www.poess-dach.de

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

MS Salvatore Montana

- Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art
- Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand
- Reparaturdienst aller Art
- Ihr Handwerker für alle Fälle

Ihr Spezialist für fachgerechte
Fliesen- und Natursteinverlegung

Krughütterstraße 13
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888
Fax. 06 81 / 70 960 999
Mobil 0177 / 56 06 149

Günter Meinecke
Rosenstraße 33a
66128 Saarbrücken

Tel.: (0681) 7094168
Fax: (0681) 3874855
Mobil: (0157) 52063397

Schreiner

- Dachfenster Innenverkleidung •
- Einbauschränke nach Maß •
- Fenster - Türen • Bodenleger • Rollläden •
- Trockenbau • Terrassenbau-Überdachung •

E-Mail: meinecke@schreinerei-meinecke.com
www.schreinerei-meinecke.com

Seit dem 1. September 2017 ist der Pfarreiengemeinschaft Altenkessel ein komplettes Seelsorgeteam zur Seite gestellt. Mit Ihrem neuen Pfarrverwalter Pfarrer Lars Meiser und mit Diakon Horst Peter Rauguth wurde auch Frau Gemeindefereferentin Marita Rings-Kleer zum pastoralen Dienst als Gemeindefereferentin mit vollem Stellenumfang für die ganze Pfarreiengemeinschaft ernannt. Nach der Zeit der Vakanz und im Hinblick auf die Umsetzung der Bistumssynode zum 1.

Januar 2020 übernahm damit ein Team von Seelsorgerin und Seelsorgern die Pastoralbegleitung in der Pfarreiengemeinschaft Altenkessel-Klarenthal und somit auch die Wegbegleitung auf die mit der Synodenumsetzung beginnenden Veränderungen. Daß den Pfarreien St. Barbara und St. Nikolaus seit September ein Priester, ein Diakon und eine Gemeindefereferentin zum seelsorgerlichen Dienst zur Verfügung stehen, ist gewiss eine hoffnungsvolle Perspektive.

**Gemeindefereferentin
Marita Rings-Kleer**



**Diakon
Horst-Peter Rauguth**



Mein Name ist Marita Rings-Kleer und ich bin 1959 als ältestes von fünf Kindern in der Eifel geboren. Nach der Schule habe ich in Mainz an der Fachhochschule Theologie studiert, dem sich die praktischen Jahre der Berufseinführung in Schuld/Eifel und Koblenz anschlossen. 1984 bin ich der Liebe gefolgt und in ins Saarland gekommen. Hier habe ich einige Jahre beim Caritasverband Saarlouis gearbeitet und dann zehn Jahre als Landesgeschäftsführerin und Bildungsreferentin beim Landfrauenverband Saar. Eine gute Zeit, um Land und Leute kennenzulernen. Seit 1998 bin ich wieder im Dienst des Bistums Trier als Gemeindefereferentin, zunächst drei Jahre in Klarenthal, Gersweiler und Ottenhausen, dann acht Jahre in Völklingen-Heidstock und Luisenthal und die letzten fast neun Jahre in Saarbrücken-Malstatt. Dabei waren die Schwerpunkte meiner Arbeit stets die Erstkommunionvorbereitung, die Frauenseelsorge, die Eine-Welt-Arbeit und die Trauer- und Krankenpastoral. Aber eigentlich sind es alle Menschen, die mir am Herzen liegen. Ich freue mich, mit meinen beiden Kollegen im pastoralen Dienst und mit Ihnen allen, auf die neuen Aufgaben und auf die großen Herausforderungen der nächsten Jahre. Möge Gottes Segen uns alle begleiten.

Ich wurde als ältestes von 3 Geschwistern 1954 geboren. Gleich nach meinem Abitur absolvierte ich mein Studium in Theologie und Politikwissenschaft, das ich 1983 mit Magister in Theologie und Politikwissenschaft abschloss. Mit meiner Frau Agnes Bender-Rauguth gründete ich meine Familie und es folgte die Geburt unserer Töchter Sarah und Anna. In den Jahren 1982 bis 1991 legte ich meinen Schwerpunkt als Hausmann und Vater fest, war daneben allerdings auch schon als Bildungsreferent tätig. Von 1991 - 2003 unterrichtete ich als Lehrer für katholische Religion und Sozialkunde an der Freien Waldorfschule Altenkessel und war 7 Jahre mit den Schulleitungsaufgaben betraut. Von 2003 - 2006 schloss sich mein Pastoralpraktikum in St. Marien in Dudweiler an. 2006 folgte die Weihe zum Diakon. Als Diakon war ich bis Ende des ersten Quartals 2017 in Malstatt tätig und bin seit dem 1. April in der Pfarreiengemeinschaft Altenkessel. Bereits seit 1982 bin ich Mitglied der Internationalen katholischen Friedensbewegung pax christi, von 1983 - 1990 Diözesanvorsitzender, seit 2007 Geistlicher Beirat im Bistum Trier, wie auch seit 2010 Geistlicher Beirat Deutsche Sektion. Ich schwimme gern, ernähre mich seit 30 Jahren vegan (nur von Pflanzen), trinke keinen Alkohol und keinen Kaffee, und bin Pazifist.



Die AWO Klarenthal gratuliert
Geburtstage im Monat Oktober:



Petra Krieger-Loth
Gertrud Altpeter
Gerd Bachelier
Rolf Weishaupt
Isabella Wolf
Anita Franz
Karl-Heinz Klicker
Helga Klein
Renate Franz
Ralph Blaes
Michael Ney

Monatspruch Oktober 2017:
Lukas 15, 10 :

Es wird Freude sein vor den Engeln
Gottes über einen Sünder, der Buße tut.



Wer will schon ein Sünder sein? Wer will schon sein Innerstes offenbaren vor Gott und den Menschen? Wer will schon Buße tun?

Aber das wollen wir doch alle: Aufatmen können, durchatmen können, den Kopf und das Herz freihaben, entlastet sein von etwas, was mich bewegt, was mich bedrückt: Endlich wieder ein offenes Gespräch führen können mit einem Menschen, der mich gemieden hat oder dem ich aus dem Weg gegangen bin. Endlich den Mut gehabt haben das auszusprechen, was mir schon lange schwer auf dem Herzen lag, endlich einen Menschen um Verzeihung zu bitten, dem ich weh

getan habe auf irgend eine Weise. Und endlich mal wieder ganz offen zu sein gegenüber Gott. Das ist das, was die Bibel meint, wenn sie von Buße spricht. Da ist dann plötzlich das Bedrückende weg. Da fühle ich mich endlich ganz befreit. Da kann ich aufatmen. Da wird mein Herz geweitet. Da kommt Freude auf, spürbar und sichtbar. Und da kommt auch Freude auf bei Gott. Da tanzen die Engel im Himmel. Da ist die Sünde, die Trennung von Gott und den Menschen weg! Das darf ein Mensch, der es wagt, in diesem Sinne Buße zu tun, erleben: Jesus macht frei von des Satans Tyrannei!

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.

ELEKTRO LAWENS

Ihr Meisterbetrieb seit 1981



Wir reparieren Ihren Kaffeevollautomaten, egal welche Marke

KAFFEEAUTOMATEN SERVICE

EINFACH, SCHNELL, PREISWERT & ZUVERLÄSSIG

REPARATUR +++ WARTUNG
VERKAUF +++ LEASING
FOLIERUNG +++ RÖSTKAFFEE

AUTORISIERTER
NIVONA
HANDELSPARTNER

Partner von

→ WERTGARANTIE®
Einfach. Gut. Geschützt.

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL



PFLEGEDIENST
Regenbogen

Auszug aus unseren Leistungen:

- Grundpflege - Behandlungspflege -
 - Wundversorgung - Intensivpflege -
 - Heimbeatmung - Hausnotrufsystem -
 - Hauswirtschaftliche Versorgung -
 - Beratungseinsatz § 37 Abs.3 SGB XI -
- 24 Stunden - 7 Tage die Woche -----

Zulassung aller Kranken- u. Pflegekassen!

Hauptstraße 68 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 9 35 85 60

küchenplus HERRMANN
HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Wir machen das Leben lechter!

nobilis-Küchenstudio



MIELE „Shop in Shop Abteilung“

**Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen,
Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice**

Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43 - (Rathaus Klarenthal), 66127 Saarbrücken, Telefon (06898) 85.24.53, Fax (06898) 85.24.55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de, Texte an: texte@westmagazin.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier

www.westmagazin.de

Redaktionsschluss: 20.10.17, 12:00 Uhr • Nächstes Westmagazin: 27.10.17

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller

Podologin
Wundexperten ICW e.V.



Angelika Bernarding

Podologin
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großrosseln • Tel. 06898/43424
info@haus-im-warndt.de

**PREMIERE
DER NEUEN
FAZINIERENDEN
HERBST-
SCHUHM-
MODE
bei**

seit 1920

ENGEL
SCHUHE EINFACH HIMMLISCH

Hochstraße 156 • Saarbrücken-Burbach

Atelier-Herbstferienprogramm für Grundschul Kinder

Das Kulturamt der Stadt Saarbrücken bietet in der zweiten Woche der Herbstferien, vom 9. bis 13. Oktober, verschiedene Kunst-kreative Workshops an. Die Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren entdecken an jedem Tag, unter Anleitung von Kunstschaffenden, die vielgestaltige Welt der Kunst und Kreativität.

Jeder Workshop beginnt um 10 Uhr und kostet einen Materialbeitrag von 5 Euro. Die Kinder werden gebeten, einen Arbeitskittel und ein Mittagspicknick mitzubringen oder spezielle Kleinigkeiten, wodurch man sich schon vor den Ferien auf den Workshop freuen kann.

Das Ferienprogramm startet mit einem Gips-Workshop der Künstlerin Edeltraud Martin Kinder zum Thema „Fuchs und Eichhörnchen“.

Am zweiten Tag gestalten die Kinder gemeinsam mit der Figurenbauerin Barbara Seithe „Figuren aus Märchen und Geschichten“.

Dann folgt die Kreativdozentin Claudia Lang mit ihrem Workshop „Poppig, schrill, und bunt“, in dem aus alltäglichen Gegenständen schreiend bunte Kunstobjekte hergestellt werden.

Am Donnerstag basteln die Kinder mit der Modedesignerin Andrea Rauscher eine kleine Monsterfamilie.

Zum Abschluss der Herbstferien fertigen die Kinder mit der Bildhauerin Mona Abdeli Schmuck und Glückssteine aus Speckstein. Das Herbstferienprogramm findet im Raum für Kunst in der Grundschule Rastpfehl, Im Knappenroth 2, 66113 Saarbrücken, statt. Dieser Atelierraum, eingerichtet vom Kulturamt und gefördert durch das Unternehmen ZF Friedrichshafen AG, ist sicher und bequem durch die Saarbahnhaltestelle Rastpfehl erreichbar. Für Eltern gibt es im Umfeld der Schule ausreichend öffentliche Parkmöglichkeiten. Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung in der Kulturinfo der Stadt unter Telefon (0681) 905 49 01 notwendig. Programm und Elternurlaubnis stehen unter www.saarbruecken.de/schulkultur, auch als Download.



HerbstExpress 2017

Workshops für Jugendliche von 12 – 18 Jahren
vom 09. – 13. Oktober, täglich 11:00 - 15:30 Uhr
in den Herbstferien im KuBa.

Kalligrafie - die Kunst des schönen Schreibens mit Jan Sahner (Kommunikationsdesign HBKsaar)
In diesem Workshop experimentiert ihr mit eurer eigenen Handschrift und lernt die verschiedensten Werkzeuge zum Schreiben und Gestalten kennen: Feder, Pinsel, Bleistift, Balsaholz, Wäscheklammer, Dosen Pen und Brush Pen.

Hip-Hop/Breakdance mit Marvin Mergen (B-Boy Flava)
Der Workshop startet mit einer Einführung in Techniken und Tanzstile von Hip-Hop und Breakdance. Täglich beginnt ihr mit dem gemeinsamen Aufwärmen und Dehnen. Das Tanzen im Stand und am Boden sowie spezielle Tanzschritte werden

zu cooler Hip Hop/Funk- Musik eingeübt. Einzige Voraussetzung: Spaß am Tanzen!
Achtung: Bitte an bequeme Kleidung denken.

Video-Kurzfilm mit Michael Kob (Regisseur und Kameramann)
Spannung pur: Ein Kurzfilm entsteht. Von der Idee über die Konzeption bis hin zum Filmdreh und der Filmnachbearbeitung entwickelst du selbstständig deine Fähigkeiten und Kreativität. Einblicke in eine Filmproduktion werden vermittelt!

Graffiti mit Alexander Fielitz (Kommunikationsdesign HBKsaar)
Jetzt kommt Farbe ins Spiel! Du sprühst vor Kreativität? Du wolltest schon immer ein eigenes Graffiti malen? Dann ran an Farbe, Sprühdose und Stifte!

Schritt für Schritt erlernst du den Umgang mit dem Material, bekommst typografische Grundkenntnisse, entwirfst deine eigene Skizze, grundierst deine Holzplatte, sprühst dein Motiv. Achtung: Bitte an Arbeitskleidung und -schuhe denken. Teilnahmegebühr pro Workshop 50 € plus 10 € Materialkosten bei „Graffiti“, Ermäßigung auf

Anfrage; keine Vorkenntnisse erforderlich.

Vom 09. – 13. Oktober 2017, täglich 11:00 - 15:30 Uhr
Anmeldung per E-Mail:
info@kuba-sb.de
HerbstExpress 2017 im KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof, Europaallee 25, 66113 Saarbrücken, Tel. (0681) 959-12 00.

Oktoberfest der AWO Klarenthal



Am 10.10.2016 ab 15:00 Uhr feiert die AWO Klarenthal ihr Oktoberfest in ihren Räumen in Klarenthal. Neben Speisen und Getränken werden auch Live-Musik und Tombola geboten. Alle Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Wir würden uns freuen, wenn uns viele Besucher die Ehre geben.

Das Team der AWO Klarenthal

www.Wanderfreunde-Klarenthal.de



Am 15. Oktober wandern wir auf dem **Frohnwaldweg**. Eine schöne Tour, die auf schmalen Pfaden und erdigen Wegen kurzweilig durch den nordwestlichen Saarkohlenwald führt. Eindrucksvolle Waldbilder mit großen und alten Bäumen, zahlreiche Bäche und Brunnen sowie die kleine Schlucht des Rödelbaches kennzeichnen diesen Weg. Wir bieten für diese Wanderung

drei Strecken an. Und zwar 13,5 km, 11 km und 8 km. Verpflegung ist tagsüber aus dem Rucksack, Einkehrmöglichkeit besteht für alle Gruppen. Die Schlussrast ist im Naturfreundehaus Kirschheck. Lust mal wieder durch schönen herbstlichen Wald zu wandern? Dann melden Sie sich an beim 1. Wanderführer dieser Tour, Herrn Vitus Knob, (0681) 70 424. Wir freuen uns über Gäste, die gerne mitwandern wollen.

SPD

Einladung

Ladies Night

Die SPD-Gersweiler lädt alle Frauen recht herzlich ein zur Ladies Night. Frauen, lasst Euch überraschen und erlebt einen unvergesslichen Partyabend!

Mit Musik von DJ Christian und vielen Beauty-, Schmuck- und Entspannungsangeboten:

- Haut Couture mit Schminktipp
- Schmuck und Kleider von Unikat
- Maniküre und Massagen
- Taschen von Kerstin Klemmer-Groß

Der Begrüßungscremant und der Eintritt sind frei.

Die vierte Gersweiler Ladies Night findet am Freitag, dem 10. November, ab 19 Uhr, im Restaurant Schwanenkönig in der Krughütter Straße statt.

SV Klarenthal sucht Jugendspieler.

Bambinis- und F-Jugendspieler gesucht.

Der SV Klarenthal sucht Mädchen und/oder Jungen des Jahrgangs 2011 oder jünger für die Bambinis (G-Jugend) und der Jahrgänge 2009/10 für die F-Jugend.

Das Training findet immer dienstags und donnerstags von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr auf dem Rasenplatz in Klarenthal statt.

Wir bieten altersgerechten Fußball für alle kleinen und etwas

größeren Kicker an.

Also los, jetzt ist genau die richtige Zeit um anzufangen! Wenn du Lust auf Fußball hast, dann komm doch einfach mal bei einem Training vorbei.

Mehr Informationen sind zu erhalten beim Vorstandsvorsitzenden Markus Marquedant unter

(0178) 24 08 616 oder per Mail: markus.marquedant@outlook.de



DIE JUNGE FAHRSCULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 30 99 00

saschas-fahrschule.de



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Wilderende Hunde in Klarenthal-Krughütte

In der letzten Zeit wurde den Jägern in Klarenthal-Krughütte mehrfach berichtet, dass offensichtlich ein oder zwei größere Hunde im Wald hinter Tieren herjagen. Gehört wurde dies mehrfach in dem Bereich Krughütter Straße / Kreisstraße / Dreispitzhütte / Eierbächel. Am 17.8.17

wurde auch dort von Spaziergängern ein Reh gefunden, das von einem größeren Hund getötet und angefressen war.

Am 2.9.17 riefen uns Spaziergänger unterhalb der Dreispitzhütte zu einem schwerverletzten Reh, das im Bereich der Hinterbeine von einem Hund gebissen war

und sich nicht mehr fortbewegen konnte. Es musste erschossen werden, da die Bisswunden gravierend waren. Daraufhin haben die Pächter nun eine Anzeige bei der Polizei erstattet und erwirken eine Abschussgenehmigung für diese Hunde.

Gleichzeitig ergeht an den Besitzer dieser Hunde die Bitte, diese oder diesen doch nicht unbeaufsichtigt laufen zu lassen. Der Hund jagt die Wildtiere zwar nicht aus Bösartigkeit, es liegt einfach in seiner Art. Der Hundebesitzer aber sollte Verantwort-

ung für seinen Hund übernehmen und dafür sorgen, dass auch die Wildtiere in Ruhe leben können. Es macht auch den Jägern keine Freude, auf Hunde schießen zu müssen.

Aber gerade hier in der Stadtnähe, müssten die Hundeliebhaber dafür Verständnis haben, dass die Wildtiere nicht ständig aufgestöbert, gejagt, verletzt und auch getötet werden. Unbedingter Gehorsam oder das Laufen der Hunde an der Leine ist doch für Hunde und Wild eine gute Lösung.



RESTAURANT MYKONOS

Täglich Mittagstisch

Griechische Spezialitäten in Klarenthal

Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal
Telefon (06898) 911 44 64

**Täglich von 12:00 bis 14:00 Uhr und
18:00 bis 22:00 Uhr geöffnet.**



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken

Tel. (06 81) 38 36 50-0

Fax. (06 81) 38 36 50-20



Umleitung der Linie 134 und 813 Vollsperrung der Fenner Straße in Klarenthal

Wegen Kanalbaumaßnahmen ist seit Montag, dem 25. September, die Fenner Straße in Klarenthal zwischen der Warndtstraße und der Schachtstraße voll gesperrt. Die Busse der Linien 134 und 813 fahren voraussichtlich bis zum 16. Dezember 2017 eine Umleitung.

Bei der Linie 134 entfallen die Haltestellen „Warndtstraße“ und „Dellbrückstraße“. Für die Haltestelle „Dellbrückschacht“ wird in der Kokereistraße aus Richtung Velsen kommend vor der LSA (also vor der Einmündung der Fenner Straße) eine Ersatzhalte-

stelle eingerichtet. Die Fahrgäste der Haltestelle „Warndtstraße“ werden gebeten, die Haltestelle „Fenner Straße“ in der Warndtstraße (Fahrtrichtung Velsen) zu nutzen.

Der Schulbus der Linie 813 fährt von Luisenthal kommend nach der Haltestelle „Raffineriestraße“ an der Kreuzung Fenner Straße über die Kokereistraße – hier wird hinter der Kreuzung eine Ersatzhaltestelle „Dellbrückschacht“ in Fahrtrichtung Velsen eingerichtet – in die Warndtstraße zur Haltestelle „Klarenthal Birkenweg“, weiter über die Warndtstraße in die Karlstraße zur Haltestelle „Klarenthal Jägerpfad“, ab dort weiter den normalen Linienweg. Die auf der Umleitungsstrecke befindlichen Haltestellen werden angefahren.

Aktuelle Umleitungen der Saarbahn unter www.saarbahn.de/fahrplanaenderungen

Burbacher Fenster



www.burbacherfenster.de



Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



**sanitätshaus
salecker**
orthopädiotechnik – rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr



Gartenbauverein

Gersweiler-Ottenhausen e.V.



Blumenmarkt am Kelterhaus



**Samstag, 14. Oktober von
8:00 bis 14:00 Uhr**

**Wir bieten eine reichhaltige Auswahl an
Herbstblumen und winterharten Pflanzen
zu günstigen Preisen.**

**Ferner bieten die Abteilung
der Imker des GBV ihren Honig an.**

**Gleichzeitig servieren wir
ab 10.00 Uhr Rostwurst mit Weck
ab 11.00 ofenfrischen Flammkuchen
und passende Getränke.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Gartenbauverein

Gersweiler-Ottenhausen e.V.

**Herzliche Einladung zum Tag der
offenen Tür in der Kelterei des
Gartenbauvereins
Gersweiler-Ottenhausen e.V.**

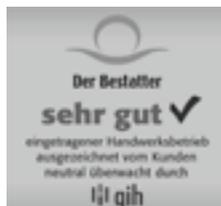
**am Sonntag, 22. Oktober ab 14:00 Uhr
in der Krughütterstraße 35 in Gersweiler.**

**Der Kelterwart und andere Mitglieder
des Vereins erklären und demonstrieren Ihnen
den Ablauf der Saffherstellung, – von
der Anlieferung der Äpfel bis zur Sterilisierung
und Abfüllung des Saftes.**

**Vorführungen findet um
14:00 und 15:30 Uhr statt.**

**Außerdem bieten wir:
„Süße Überraschungen“ aus Äpfeln an.
(Apfelkuchen, Pfannkuchen,
Crepemit Apfelmus etc.).**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



www.peter-schneider-bestattungen.de

Beerdigungsinstitut

Peter Schneider GmbH

Fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister

**Telefon: 24 Stunden
0681 / 7 96 10**

**Erd-, Feuer-, Friedwald- und
Seebestattungen, Bestattungsvorsorge**

Ihr Fliesenleger Meisterbetrieb



Meister Petzi
Patrick Kühler
Fensterstraße 66
66127 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 6898 370081
Telefax: +49 (0) 6898 370384
info@meister-petzi.de
www.meister-petzi.com

Ease der Schönheit

Unsere Angebote

Anti Age Exklusivbehandlung
mit wertvollen Wirkstoffen und Ampullen
zur Straffung Ihrer Haut

**Basis Pflegebehandlung
mit Massage**
für Gesicht, Hals und Decolleté

Fußreflexzonenmassage

Fußpflege mit Fußbad
(Diplom auch für Diabetiker, Bluter und
bei Durchblutungsstörungen)

Reikibehandlung

**Lassen Sie sich von
30 Jahren "Berufspraxis"
überzeugen**

Ihr Beauty Paradies in Ottenhausen



**Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (0681) 98 90 28 70
Hauptstraße 202, 66128 Gersweiler**



Ihre Ansprechpartner:

Jean-Luc Gerhäuser - Elke Gerhäuser - Sascha Kehl
Geschäftsführer - Personalleitung - Personalmanagement

Pfaffenstraße 17 - 66128 Saarbrücken
Tel.: 0681 588 100 - Fax: 0681 588 10 22

Web: www.softex-zeitarbeit.de - E-Mail: sk@softex-zeitarbeit.de

Die Softex GmbH ist ein M3000-zertifizierter Personaldienstleister. Wir überlassen gewöhnliches Personal in Deutschland, Frankreich, Luxemburg und der Schweiz. Auf Grund unserer Seriosität – der sehr guten Dienstleistung und unserem First-Service, haben wir uns das Vertrauen bei vielen namhaften Kunden erworben.

Unsere Mitarbeiter wissen ihren Arbeitsplatz bei Softex zu schätzen, denn viele Mitarbeiter haben so ihren dauerhaften Arbeitsplatz beim Kunden gefunden und wurden auf Grund ihrer Kompetenz, Zuverlässigkeit und Leistung übernommen.

Wir überlassen:

Schlosser - Schweißerei mit Prüfung - HZB Installateure - Elektriker - Helfer u. Produktion
Gerne können Sie uns als Firma oder Bewerber ansprechen.

YES!
**ICH FAND
EINEN JOB!**

Ihr Fachgeschäft mit Profi-Qualität

Farben Louis



- ab 7.00 Uhr für Sie da!
- Professionelle Beratung
- Farbmischungen vor Ort

GMBH

Hauptstraße 196
66128 SB-Gersweiler
Tel.: 0681 - 5 25 45
Fax: 0681 - 5 84 91 61
info@farben-louis.de

Vorstadtstraße 67
66117 Alt-Saarbrücken
Tel.: 0681 - 94 74 86 43
Fax: 0681 - 94 74 86 44
info@farben-louis.de



BIGRAtec

- Sanitätshaus
- Orthopädietechnik
- Reha-Technik

Burbacher Straße 1
66115 Saarbrücken
Telefon: 06 81 / 6 25 24

Das Prinzip Fitness!



Nach elektronischem
Fußabdruck
Scan hergestellt.

Die **POWERSPOTS** Ihrer sensomotorischen Einlage aktivieren über die Sensoren der Füße Ihre gesamte Muskulatur und verbessern Ihre Motorik - Bewegungsoptimierung bringt Schmerzlinderung. So können Sie sich voll auf das Wesentliche konzentrieren.



RECHTSANWÄLTE Sellen & Görres

Tel.: 06898 - 24 0 48

Christof Sellen

Frank Görres

Arbeitsrecht
Familienrecht
Internetrecht
Mietrecht

Forderungsangelegenheiten

Verkehrs- u. Unfallrecht
Strafrecht
Vertragsrecht
Kaufrecht
priv. Baurecht

in Bürogemeinschaft: Rechtsanwalt Alexander Sellen

Steuerrecht, Leasingrecht, Schuldnerberatung

Völklingen | Marktstr. 19 | 06898 24048

öffentl. Parkplätze vor dem Haus

www.rechtsanwalt.vn

KFZ-Technik Finger

ehemals Auto-Center-Kneip
KFZ-Reparaturdienst und Diagnoseservice

**DIE WERKSTATT
FÜR ALLE MARKEN**
*persönlich, kompetent
und preiswert*



Karl-Janssen-Str. 51
66333 Völklingen-Heidstock

068 98 / 29 84 263

Haus & Grund:

Der nächste Starkregen kommt bestimmt



Die Haus & Grund-Vereine Klarenthal-Krughütte und Gersweiler bieten ihren Mitgliedern, aber auch allen interessierten Bürger/innen eine Info-Veranstaltung zum Thema „Starkregenereignisse und ihre Folgen“ an.

Diese findet am Mittwoch, dem 25. Oktober, 19.00 Uhr, im Schulungsraum der Freiw. Feuerwehr Klarenthal, Hauptstr. 53 in 66127 Sbr.-Klarenthal (Gebäude der Grundschule), statt. Refe-

rentInnen der Zentralen Kommunalen Entsorgung (ZKE) der Landeshauptstadt Saarbrücken sowie der Bau- und Versicherungswirtschaft werden Starkregenereignisse und ihre Folgen aus behördlicher, baulicher und versicherungsrechtlicher Sicht beleuchten und Fragen beantworten. Lassen Sie sich informieren, damit beim nächsten Starkregen keine Schäden an Ihrem Wohneigentum zu verzeichnen sind bzw. solche zumindest aber minimiert werden.

BRS Gersweiler

verteidigt Deutschen Meister Titel in Nordwalde.



Dtsch. Meisterschaft im Boccia vom 14.09.-17.09.2017 in Nordwalde. Erneut wurde die BRS Gersweiler Deutscher Meister im Boccia in der Besetzung von Gertrud Minas, Bernd Paulus, Boris Nicolai und Edmund Minas.

wir auf die Plätze zwei und drei verweisen. Die Freude über die zweite Deutsche Meisterschaft war groß und unser Jubel konnte keine Grenzen mehr. Unser zweites Team, in der Besetzung Anita Ochs, Anita Raguwaran und Adolf Ratayczak, konnte sich



In diesem Jahr gingen 16 Teams an den Start, sodass in zwei Tagen jeder gegen Jeden spielen musste. Alle Mannschaften hatten somit 15 Spiele zu absolvieren. Am ersten Wettkampftag hatten wir gegen die vermeidlich stärksten Teams zu spielen und gewonnen. Nur gegen unserer zweite Mannschaft gab es ein gerechtes 11 zu 11. Am zweiten Wettkampftag waren unsere Leistungen nicht mehr ganz so gut, deshalb mussten wir eine Niederlage und ein Unentschieden hinnehmen. Die beiden Teams auch Markgröningen und Regensburg konnten

den fünften Platz sichern und kam so noch zu einem versöhnlichen Abschluss dieser Deutschen Meisterschaft. Die BRS Nordwalde hatte alles sehr gut organisiert und eine würdige und schöne Abendveranstaltung auf die Beine gestellt, dafür erhielten sie von allen Teams ein Sonderlob. Im nächsten Jahr in Mettmann werden wieder 16 Teams an den Start gehen. Ein weiteres Jahr dürfen wir uns amtierender Deutscher Meister nennen und das ist gut so. Danke an das ganze Team Gersweiler 1 und 2.

Edmund Minas

Rittersbacher Cup



Bereits zum 6. Mal lud der TC Klarenthal Schwarz Weiß zum Rittersbacher Cup ein. In der Zeit vom 27.8. bis 10.09. wurde Tennis vom Feinsten geboten. Garant hierfür waren die hoch motivierten Tennisspieler/innen mit ihren jeweiligen Leistungsklassen, die bei LK 1 begannen. Herren 30 und 40 waren am Start, ebenso wie

Herren aktiv. Bei den Damen wurde in den Altersklassen 40 und 50 gekämpft. Insgesamt konnten 86 Meldungen verzeichnet werden, 144 Spiele wurden ausgetragen. Eine organisatorische Herausforderung, die der Turnierleitung aber keine Kopfschmerzen bereitete. Ilona Berg, Philipp Roth und Laura Berg hatten alles im Griff, wurden allen Terminwünschen der Spieler/innen gerecht, was



zugegebenermaßen nicht immer ganz einfach war. Wieder einmal zeigten sie viel Engagement und Fingerspitzengefühl und ernteten zu Recht Lob und Anerkennung von den Teilnehmer/innen. Und auch der Wettergott zollte Respekt. Überwiegend schönes Wetter begleitete das Turnier. Lediglich in der zweiten Woche mussten einige Partien verlegt werden. Ein großer Vorteil bietet hier natürlich die vereinseigene Tennishalle, die bei Dunkelheit und Regen genutzt werden konnte. So konnte der Turnierplan eingehalten und die Finalsplele am Sonntag, 10.09., ausgetragen werden. Die Zuschauer sahen packende Partien. Im Finale Herren 30 standen sich Andreas Thewes aus St. Ingbert und Marouane Enhari aus Völklingen Heidstock gegenüber, wobei Andreas Tewes sich den Sieg sichern konnte. Das Finale Herren 40 bestritten Marcos Gutierrez-Moreno, TC Riegelsberg, und Patrick Herresthal, TC Brebach, der Sieger des Vorjahres, der sich aber in diesem Jahr mit dem zweiten Platz begnügen musste. Im Finale der Herren aktiv standen sich dann Tim Lorenz, TC Riegelsberg und Denny Schwarz, TC Rothenbühl Saarbrücken gegenüber. Hier konnte sich Tim Lorenz den 1. Platz sichern. Bei den Damen 40 konnte sich Heike Schissler, TC Überherrn, gegen Barbara Schier, TC Sulzbach durchsetzen, Platz 3 sicherte sich Ilona Berg vom TC Klarenthal. Sieger in der Konkurrenz Damen 50 wurde Ulrike Jungmann, TC Kaiserslautern (und auch TC Klarenthal) gegen Sabine Rixecker, TC Altenkessel. Auch hier belegte Ilona Berg vom TC Klarenthal Platz 3. Bei der Siegerehrung konnte der 1. Vorsitzende Franz Rudolf Vogl auf 2 ereignisreiche und spannende Tenniswochen zurückblicken. Sein Dank richtete sich an Alle, die zum Gelingen dieses Turnieres beigetragen haben, den Organisatoren, den Besuchern und Zuschauern und dem Wirttehepaar Lehmann, die für das leib-

liche Wohl aller zuständig waren. Ohne Sponsoren kann eine solche Veranstaltung nicht gestemmt werden. Seit Jahren unterstützen die Sparkasse Saarbrücken und das Sporthaus Kohlen dieses Turnier. Der Hauptsponsor, das Autohaus Rittersbacher hatte, wie in den vergangenen Jahren auch ein Preisgeld ausgeschrieben. Allen Sponsoren, auch denen, die namentlich nicht erwähnt werden wollen, dankte der 1. Vorsitzende ausdrücklich. Die Ehrung der einzelnen Spieler/Innen und die Preisverleihung nahm die Turnierleitung vor, wie immer mit viel Witz und persönlichen Worten, schließlich kennt man sich mittlerweile über Jahre hinweg und freut sich mit jedem Einzelnen über den jeweiligen Erfolg.

Und es gibt ein Wiedersehen! Der TC Klarenthal Schwarz Weiß freut sich schon heute auf die Spiele beim 7. „Rittersbacher Cup“ in der Zeit vom 27.08. - 09.09.2018. Bis dahin, viel Erfolg über die Wintersaison 2017/2018 und auf ein Wiedersehen 2018.

Christa Hartmann

Stuckateurmeisterbetrieb

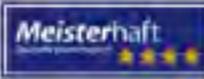
Erik Becker

Stuckateurmeister und
staatl. gepr. Bautechniker
Schwerpunkt Ausbau



- sämtliche Malerarbeiten
- Verputzarbeiten, Wärmiedämmung
- Trockenausbau
- Fachger. Schimmelsanierung
- Bauleitung und Beratung
- und vieles mehr

Gerhardstraße 72a, 66126 Saarbrücken
Tel.: 06899 / 85 15 66, Fax: 06899 / 85 28 19
Mobil: 0176 - 23 24 17 22
mail: ErikBecker@aol.com



RÄUME EINEN AUSDRUCK VERLEIHEN

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GÄRDINEN · SONNENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMeyer GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMeyer.DE

TEXTILWELT AUF BREITER FLÄCHE

Rollladen, Fenster und Bauelemente

G. Schiestel

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de

- Rollladen
- Fenster
- Haustüren
- Insektenschutz
- Rolltore
- Markisen
- Jalousien
- Garagentore
- Elektromotore
- für Rollladen
- für Garagentore




SENIORENRESIDENZ SONNENWINKEL FAMILIE MERSDORF

NICHT DAHEIM, SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 - 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

FC Klarenthal-Krughütte



Anfang 2017 wurde auf den Beschluss des Vorstandes hin, allen Unkenrufen zum Trotz, für die Saison 2017/2018 eine aktive Herren-Mannschaft gemeldet. Der Anfang wurde mit der Verpflichtung von Trainer Sascha Hiesz und seinem Co-Trainer Mirko Michels gemacht. Deutlich schwerer gestaltete sich die Findung des Spielerkaders. Bis Ende März waren gerade mal 11 Spieler für unser Vorhaben zu

begeistern. Bis Ende Juni zum Start der Vorbereitung konnten wir dann auf 19 Spieler zurückgreifen. Spätestens jetzt erwies sich die Verpflichtung des Trainergespanns Hiesz / Michels als ein absoluter Glücksgriff. In einer eher bescheidenen Vorbereitung ließ die bunt zusammengewürfelte Spielertruppe ihr Können erkennen und sie gewannen 5 von 6 Vorbereitungsspielen. Dann allerdings kam eine Woche vor Saisonbeginn mit dem ersten

Pokalspiel die kalte Dusche. Nach ganz schwachem Spiel und Verlängerung verloren wir zu Hause auf unserem Heimatplatz in 57350 Schoeneck (Frankreich) 3 : 4 gegen den SV Wehrden. Doch für die eine Woche später startende Saison 17/18 war es dem Trainerduo gelungen die Mannschaft zu formen, zu motivieren und uns alle zu überraschen. Nach dem 7. Saisonspiel steht der FC Klarenthal-Krughütte auf einem beachtlichen 5. Tabellenplatz. Mit dem Anschluss von Marco Dittgen,

einem ehemaligen Bundesliga Profi (Kaiserslautern, Dresden), Dominic Ranft von DJK Püttlingen und Alexander Schneider aus Klarenthal an unseren FC Klarenthal-Krughütte, konnte die Mannschaft verstärkt werden und ist auf dem richtigen Weg eine erfolgreiche Saison zu spielen. Die nächsten Heimspiele sind am 8.10. gegen VfB Luisenthal 15:00, am 22.10. Saarbrücker SV 15:00, am 12.11. SV Karlsbrunn II 14:30 und am 19.11. SV Ritterstraße II 14:30.

Roman Niebes

Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Zertifikat für Diabetiker •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •



JETZT NEU

...ab sofort mache ich auch Hausbesuche

nur 24,50 €

Terminvereinbarung unter: **Telefon: 0681 / 9400 4300**
Hauptstraße 69 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

Tagesausflug der AWO GERSWEILER



Am 31. August ging die Busfahrt - etwas verspätet - nach Bad Kreuznach. Bei der Abfahrt waren wir über Petrus leicht verärgert, da er die Schleusen geöffnet hatte. Aber wie es so ist, wenn Engel reisen, scheint die Sonne und das war dann auch so. Wir hatten einen sehr netten Busfahrer, der uns auf die Sehenswürdigkeiten unterwegs aufmerksam machte. In der Pfalz angekommen, machten wir unsere Frühstückspause mit unserem saarländischen Lyoner und Weck. Kaffee kochte uns der Fahrer. Unser nächster Aufenthalt war in Bad Münster, wo wir uns im Kurpark und in dem kleinen früheren Fischerdörfchen umsehen konnten. Dann ging es über Umwege nach Bad Kreuznach direkt ins Kurzentrum. Einige nutzten zur Gesunderhaltung den Radonbrunnen oder gingen unter den Salinen spazieren. Auch wurde beim Kurkonzert eine schnelle Sohle aufs Parkett gelegt. Es gab auch Gelegenheit, die Stadt zu erkunden bevor es dann mit dem „Blauen Klaus“ (ein klei-



nen Bähnchen) und einer sehr kompetenten Stadtführerin zur 1-stündigen Stadtrundfahrt ging. Der Abschluss fand dann in einem Weingut der früheren Weinkönigin in Oberhausen an der Nahe bei gutem Essen und reichlich Wein statt. Danach traten wir die Rückfahrt an und alle Teilnehmer kamen wieder wohlbehalten zu Hause an.

Edith Fischer

GB Wenn es um die Gestaltung Ihres Bades geht, sind wir das Wässon. Wir passen uns Ihren Wünschen an.

GB
Günter Blank GmbH Installation, Heizungsbau und Bad-Design
 Meisterbetrieb der Landesinnung
 Parallelstraße 19 • 66127 Saarbrücken • Tel 06898-31956 • Fax 06898-33712

Den leckeren Honig der fleißigen Bienen **sowie auch hausgemachte Marmelade** erhalten Sie ab sofort, wie zu früheren Zeiten, in der Druckerei im Rathaus in Klarenthal, gleich neben der Sparkasse.

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 7:30 bis 12:00 Uhr
 und 14:00 bis 16:00 Uhr



Jetzt wieder leckerer Apfelsaft von Klarenthaler Streuobstwiesen erhältlich!!!

Hobby-Imker Jörg Kuhn

Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53

Endspurt

bei den Motorsportfreunden Gerweiler



Am 17. September war es wieder soweit. Das letzte Rennen der saarländischen Jugend-Kart Slalom Meisterschaft fand wie auch schon im letzten Jahr auf dem Saarlandring in Uchtelfangen statt. Der Kampf um die Platzierungen war hochinteressant. Denn die ersten vier platzierten sich nämlich für die Südwestdeutsche Meisterschaft und die ersten drei dürfen am Bundesendlauf das Saarland vertreten. In der Klasse K1 schaffte es Jannis Scherer noch auf Platz 4 und wurde auch 4. In der Meisterschaft. Somit sicherte

er sich noch ein Ticket für die Südwestdeutsche Meisterschaft, die am 24.09.2017 in Kronau stattfindet. Auch in der K2 war es spannend. Daniel Heizenreider vom MSF Gerweiler trumpschte mit der Bestzeit in seiner Klasse und schaffte es ebenso wie sein Vereinskamerad Jannis auf Platz 4 in der Meisterschaft. In der K3 reichte für Manuel Werth Platz 9, um mit nach Kronau zu fahren. Auch er wurde 4. In der Meisterschaft. Teamkollegin Lenja Michalke lieferte sich ein Kopf-an-Kopf-Rennen mit Yannik Büchner vom MSC Eppelborn. Nur ganz knapp rutschte sie an Platz



3 vorbei und wurde ebenfalls 4. Sie konnte ihren 3. Platz in der Meisterschaft halten und hat sich so, zusätzlich noch für den Bundesendlauf in Kuppenheim bei Rastatt und für die Deutsche Meisterschaft in Wülfrath qualifiziert. Ein weiterer Fahrer vom

MSF Gersweiler ist Leon Reeb. Ihm reichte ein 6. Platz, um ebenso in der Meisterschaft seinen 4. Platz zu halten. Somit drücken wir unseren Fahrern kräftig die Daumen und hoffen auf gute Platzierungen bei den überregionalen Meisterschaften.

Christine Werth

Velo visavis-Teilstrecke am Burbacher Waldweiher erneuert



Der Regionalverband Saarbrücken und der SaarForst Landesbetrieb haben insgesamt 83.000 Euro in die Velo visavis-Strecke von Saarbrücken-Burbach nach Riegelsberg investiert. Dieser Abschnitt wurde damals nicht als Radroute gebaut, sondern als bestehender forstwirtschaftlicher Weg in das Radwegenetz integriert. Sobald der Burbach jedoch viel Wasser führt, wird der Weg überschwemmt und trocknet nur schlecht. Um den Komfort für Radfahrer zu erhö-

hen, wurde auf der 1,5 Kilometer langen Teilstrecke, die entlang des Burbacher Weihers verläuft, der Unterbau erhöht und mit einem sogenannten Uhrglasprofil ausgestattet. Dies bedeutet eine zu beiden Seiten abfallende Wölbung. Zusätzlich wurden beidseitig Spitzgräben und Entwässerungsröhre angelegt. Im Zuge der Planungen hatte sich herausgestellt, dass zusätzlich eine Brücke erneuert werden muss. Der SaarForst Landesbetrieb hat als Geländeeigentümer die Brückensanierung geplant



und umgesetzt. An den Kosten in Höhe von 33.000 Euro hat sich der Regionalverband mit 11.000 Euro beteiligt.

Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Die Aufwertung dieses Weges kommt nicht nur Radwanderern zu Gute. Davon profitieren auch Radfahrer, die nach Saarbrücken zur Arbeit pendeln sowie die ansässige Bevölkerung.“ Der Regionalverband Saarbrücken unterhält 150 km touristische Radrouten in der Region Saarbrücken. Sie ergänzen das landesweite touristische Radrouten-Netz und gehören zum grenzüberschreitenden Radwegenetz Velo visavis, das überregional vermarktet wird. Für den Regionalverband Saarbrücken ist die dauerhafte Unterhaltung

und die Qualitätssicherung dieser Routen eine wichtige und kostenintensive Aufgabe. Es gilt, die Wege und die Beschilderung auf einem Niveau zu halten, das den Erwartungen von europaweit tourenden Radwanderern entspricht. Zur Pflege der Beschilderung gibt es zwei Befahrungen jährlich. Dabei werden zugewachsene Schilderstandorte freigeschnitten, bei Bedarf von Moos oder Verschmutzung gereinigt und beschädigte Masten oder Schilder ersetzt. Im Zuge der Befahrung wird ebenfalls der Zustand des Wegebelaags begutachtet.

Die Radwanderkarte zum Streckennetz von Velo visavis gibt es in der Tourist Information im Saarbrücker Schloss: 0681 506-6006 oder touristinfo@rvsbr.de

Vincenzo Drago



Bauunternehmung

Meisterbetrieb

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

glas adolph

G m b H

Wärmeschutzglas-Aktion bis 31.10.2017

-----neues Glas spart Energie-----

10% Tauschprämie nur bei uns

Mettlacher Strasse 7
66115 Saarbrücken

Tel. 0681-99191870
E-Mail. info@glas-adolph.de
Web. www.glas-adolph.de

Stuckateur-Meisterbetrieb
WILHELM GmbH

Birkenweg 49
66127 Saarbrücken

Ihr Stuckateur-Meisterbetrieb für

- ◇ Gips ◇ Putz ◇ Stuck ◇ Anstrich
- ◇ Trockenausbau ◇ Sandsteinrestauration
- ◇ Wärmedämmung ◇ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22

Sing mit uns!

Gemischter Chor „Frohsinn“ sucht neue Sänger

Wir, der Gemischte Chor „Frohsinn“ Alt-Saarbrücken, suchen neue Sänger zur Verstärkung unserer Männerstimmen. Aktuell sind wir schon 20 Männer und 35 Frauen. Unser Repertoire ist bunt gemischt und besteht aus Oldies, Schlager, Gospels und bekannten Songs von Queen, Beatles, Hannes Wader, Peter Maffay u.a. Wenn Du also gerne singst und

Anschluss suchst, dann komm doch zu uns!

Wir proben immer dienstags von 19.30 – 21.00 Uhr im ATSV-Center, 1. Etage, auf der Bellevue (Alt-Saarbrücken). Weitere Infos gibt es bei unserem 1. Vorsitzenden Roman Wagner telefonisch: (0681) 58 30 55 oder besuche unsere Homepage: www.frohsinn-saarbruecken.de

Neue Schulelternsprecher

Alte und neue Schulelternsprecherin der Katharine-Weißenberger-Schule ist Yvonne Reutler; ihr zur Seite steht als Stellvertreterin Daniela Arend. Dies ergab die Neuwahl der Vorsitzenden des Schulgremiums. Beim turnusgemäßen Eltern-Jour fixe trafen sich dieser Tage die Elternvertreter/innen aller Klassen mit der Schulleitung, um über anstehende Fragen und Herausforderungen zu diskutieren und sich zu informieren. Mit von der Partie waren an diesem Abend die Schülerfirma RecycWelt mit der betreuenden Lehrkraft Anne Detemple. Die anwesenden Schülerinnen stellten den Eltern Arbeit und Funktionsweise der Schülerfirma vor und boten die Erzeugnisse an, die viel Resonanz fanden. Da die Berufsorientierung an der Katharine-Weißenberger-Schule eine sehr wichtige Säule darstellt, bat Frau

Detemple die Eltern um Mitarbeit bei verschiedenen Facetten dieser stufenweise angelegten Berufsorientierung, u.a. könnten Eltern gerne im Unterricht von ihrem



Beruf berichten oder Schüler und Schülerinnen bei der Praktikums-

suche unterstützen. Angedacht ist der Aufbau eines Netzwerks, das Eltern, Schüler, Lehrer und Firmen umfasst und bei Betriebsbesichtigungen, Praktikumsstellen und möglichen Ausbildungsplätzen Hilfestellung geben soll. Eine entsprechende Liste soll auf der Homepage der Schule veröffentlicht werden.

Neben der Vorstellung der Schülerfirma standen noch andere aktuelle Themen auf der Tagesordnung, u.a. „Starke Schule“, Inklusion sowie der neue Erlass zur Leistungsbewertung. Der nächste Jour fixe findet am 7. Dezember statt.

Werner Klär

Entscheidung über LEADER-Projektanträge

In ihrer jüngsten Sitzung am 13.09.2017 haben die Vorstandsmitglieder der LAG Warndt-Saargau e.V. insgesamt fünf neue LEADER-Projektanträge als „förderwürdig“ anerkannt. Damit können nun für alle Projektanträge, die im Rahmen des 3. Projektauftrags bis einschließlich 31.07.2017 eingereicht wurden, Fördermittel aus dem LEADER-Programm beim Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz beantragt werden.

Drei Anträge stammen von privaten Initiativen. Der Heimatkundliche Verein Warndt e.V. will den dritten Teil seiner zweisprachigen Buchdokumentation über den Warndt erstellen. Für ein Naturschutzprojekt in Nassweiler hat eine Arbeitsgruppe aus ortsansässigen Akteuren einen LEADER-Antrag eingereicht. Für die eingereichten Projektanträge des 3. Projektauftrags können ca. 170.000 € aus dem LEADER-Topf verausgabt werden. Die Gesamtprojektkosten der

fünf LEADER-Anträge belaufen sich dabei auf ca. 388.000 €.

Drei Projektanträge werden dem Handlungsfeld 1 „An der deutsch-französischen Grenze – Grenze als Chance und Herausforderung nutzen“ zugeordnet, die anderen beiden dem Handlungsfeld 4 „Saargau und Warndt – Natur und Landschaft als Ressource“. Für die Bewilligung der beiden Natur-Projektvorhaben mussten die Vorstandsmitglieder zuvor noch eine Budgetaufstockung beschließen. Das Budget des Handlungsfelds 1 wurde um 30.000 € und das Budget des Handlungsfelds 2 „Räume im Wandel – das Erbe von Industrie und Bergbau zukunftsfähig gestalten“ um 70.000 € zugunsten des Handlungsfelds 4 reduziert. Durch diese Budgetaufstockung konnte gewährleistet werden, dass auch beim nächsten Projektauftrag ab 01. November noch Mittel für Projektanträge zum Handlungsfeld 4 zur Verfügung stehen werden.

Naturheilpraxis

Isabell Schommer

Heilpraktikerin Fachkrankenschwester für Anästhesiologie

Erkältungszeit und Grippezeit = Erhöhte Infektanfälligkeit

✗ Leiden Sie jedes Jahr lange an und durch einen grippalen Infekt?

✗ Brauchen Sie lange um wieder gesund und fit zu werden?

✗ Sind Sie kurze Zeit nach der Erkältung wieder krank?

✗ AUSGELAUGT und ERSCHÖPFT ?

✗ Streikt Ihr Immunsystem?

In meiner Praxis für angewandte Infusionstherapien helfen ich Ihnen schnell wieder aus der Mangelsituation heraus zu kommen.

Aufbau- und Regenerationskuren mit homöopathischer Infusion unterstützen dabei Ihr Immunsystem zu stärken und die körpereigene Abwehr bei erhöhter Infektanfälligkeit auf die nächste Grippewelle vorzubereiten.

Unter anderem mit:

- ✓ der Großen Vitalisierungskur
- ✓ der kleinen Aufbau- und Wohlfühlkur
- ✓ der stärkenden Vitaminkur
- ✓ dem Vitamin C-Basispaket
- ✓ dem Vitaminkonzentrat zur Infusionstherapie
- ✓ der Aktivsauerstoff- (Ozon-) Therapie

Burbacher Straße / Ecke Am Engenberg (Gersweiler)
66117 Saarbrücken

Telefon (0681) 93 55 68 92 • Mobil 0172-68 35 87 4

Weitere Infos unter: www.BelleScho.de



Inhaberwechsel bei Blumen Zauber in Gersweiler...

„...So schnell kann's gehen“. „Ehe man sich versieht, sind sieben Jahre vorbei, ehe man es merkt, sind die Kinder aus den Schuhen und mutieren so langsam in Richtung pubertierende Jugendliche“, so Frau Beate Schmitt, die Noch-Inhaberin des Blumenladens Blumen Zauber in Gersweiler. „Um etwas mehr Zeit für die Familie zu haben, vor allem für die vielen kleinen und großen Problemchen meiner lieben Kinder, habe ich schon seit längerem mit dem Gedanken gespielt, mir einen adäquaten Nachfolger zu suchen. Nur einen Zeitpunkt hatte ich mir diesbezüglich nicht gesetzt. Und was, so zu sagen, im zwanglosen Gespräch mit Marion Wolf aus Klarenthal begann, führt dann doch schneller zur Übernahme meines kleinen „Blumen Zauber“ als gedacht“. Am 7. Oktober soll es soweit sein. Dann steht Marion Wolf für die –Blumige Vielfalt– in Gersweiler zur Verfügung.

Marion Wolf ist im Fachhandel für Floristik keine Neueinsteigerin. Als gelernte Floristin mit langjähriger Erfahrung im Großhandel ist sie versiert, zu all möglichen Anlässen floristische Gestaltungen nach Wunsch zu fertigen. Ob klassische oder modern gebundene Blumensträuße, Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik sowie Bepflanzungen von Beet- und Balkonkästen stellen für Marion Wolf kein Problem dar, ein Profi halt.

„Aber ich möchte ehrlich sein“, so Beate Schmitt, „mir fällt der Abschied sehr schwer“. Begonnen vor sieben Jahren als zweite Filiale der „Pustebume“ aus Burbach, merkte Beate Schmitt schnell, dass es besser wäre, ihr eigenes Ding zu starten. Und so wurde aus der Pustebume der Blumen Zauber. „Ich habe in all den Jahren einen sehr guten und vertrauensvollen Umgang mit meinen Kunden gepflegt. Mit vielen hat sich dabei ein richti-



ges freundschaftliches Verhältnis entwickelt, das ich nicht missen möchte. Ebenso zu vielen Firmen und Einrichtungen im Umkreis meiner Wirkungsstätte. Euch allen möchte ich von ganzem Herzen danken, dass ihr mir all die Jahre die Treue gehalten habt. Nun reiche ich die Geschicke an Marion Wolf weiter und wünsche ihr alles Gute für den Neustart in Gersweiler und hoffe, dass all meine Kunden auch den Weg zu ihr in den Blumen-Zauber nach Gersweiler finden werden, toi toi toi“, so Beate Schmitt mit einem versteckten Tränchen zum Schluss. Marion Wolf freut sich indes, alle Kunden und Interessierte von Beate Schmitt zur Eröffnung am 7. Oktober ab 9:00 Uhr in Gersweiler in der Hauptstraße 80 begrüßen zu können.

Blumen Zauber

by Marion Wolf

**Neueröffnung am 07.10.2017
von 9:00 - 17:00 Uhr**

Dekorationen zu allen Anlässen -
schön gebundene Blumensträuße
klassisch o. modern - Bepflanzungen -
Hochzeitsfloristik - Trauerfloristik -
Gestaltung nach Wunsch

**Blumige Vielfalt -
Ich gebe Ihrem Anlass
ein Blumengesicht!**



Inh. Marion Wolf, Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr - Mi.: 9:00-12:00 Uhr - Sa.: 9:00-13:00 Uhr

TC Blau-Weiß Gersweiler News September 2017

Clubwanderung 2017



Der Herbst ist da!

Die richtige Zeit, die letzten Sonnenstrahlen zu genießen.

Am Sonntag, 8.10.2017; 10:30 Uhr

startet unsere traditionelle Clubwanderung am Clubhaus. Eine für alle geeignete Strecke wurde ausgesucht. Unterwegs hat wie immer unser Proviantmeister eine Verpflegungsstelle eingerichtet.

Der Abschluss findet im Clubheim statt.

Dort gibt es eine deftige Gulasschuppe.

Unkostenbeitrag: 5,00 €

Verbindliche Anmeldung unter:

info@tc-gersweiler.de

oder wverch@aol.com

bzw. Handy 0171-8371424

Clubwanderung am 8. Oktober

Am Sonntag, dem 8. Oktober, 10:30 Uhr, startet am Clubheim unsere diesjährige traditionelle Clubwanderung. Unsere Organisatorin Hildegard Schneider-Verch hat wieder eine attraktive Strecke ausgesucht, die für jeden, der einigermaßen zu Fuß ist, geeignet ist. Unterwegs gibt es wie immer eine Stärkung in Form von „Prickelwasser“ und „Flüssigem Brot“ (Bier). Dazu gibt es auch etwas auf die Faust. Nach der Wanderung wird im Clubheim eine kräftige Erbsensuppe mit Wurst bereit gehalten. Der Unkostenbeitrag hierfür beträgt 5,-€. Um entsprechend planen zu können, wird um verbindliche Anmeldung bis Freitag, dem 6. Oktober unter der E-Mail-Adresse: info@tc-gersweiler.de oder wverch@aol.com bzw. unter der Handynummer: (0171) 83 71 424 gebeten. Wir würden uns über eine rege Teilnahme freuen. Die Strecke ist auch für Pilzsammler interessant. In den vergangenen Jahren konnte hier eine gute Beute gemacht werden.

Medenspiele 2017

Mittlerweile haben auch die Damen ihre Runde beendet. Eigentlich wollte man in dieser Saison „etwas reißen“. Dieser Vorsatz

erschien nach den ersten Spielen noch hoffnungslos, wendete sich in den letzten beiden Spielen doch zum Guten. Gestartet ist man gegen die Favoriten Bous 1 und Brotdorf und auch Niedersalbach, wo man keinen Blumenstrauß gewinnen konnte. Im nächsten Spiel gegen Differten/Friedrichweiler war ein erster Hoffnungsschimmer zu erkennen, denn Hildegard Schneider-Verch konnte zumindest einmal ein Einzel gewinnen. In den nächsten Spielen gegen Bous 2 und Saarlouis Steinrausch schlugen die Damen dann zu und konnten beide Spiel für sich entscheiden und so den Klassenerhalt sichern. Auch die Herren 60 konnten zwei Spiele für sich entscheiden und schafften ebenfalls den Klassenerhalt.

Jugendarbeit

Wie schon erwähnt, begann am 27. September wieder die Winterrunde in der Halle in Gersweiler. Die Jungens trainieren mittwochs von 15:00 – 16:00 Uhr und die Mädchen von 16:00 – 17:00 Uhr. Beim Training der größeren Mädchen hat es eine Änderung gegeben. Diese trainieren jetzt sonntagmorgens von 11:00 – 12:00 Uhr.

Kinder, welche Interesse am schönen Tennissport zeigen und mal

Stroh's Gartenland

Inh. Simon Mergen

Wir bieten auch in diesem Jahr eine große Auswahl an Gestecken für die Trauertage an. Gerne liefern wir diese **kostenlos** zu Ihnen nach Hause!

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag:

9:00-12:00 u. 14:30-18:00 Uhr

Samstag: 9:00-13:00 Uhr

Montags ist die Gärtnerei geschlossen!

Kreisstraße 245

66128 Gersweiler

Tel.: (06898) 329 00

Fax: (06898) 380 34 73

www.simonmergen.de

Rosen • Stauden • Ziergräser

Ziergehölze • Obstgehölze • Wasserpflanzen



ein Schnuppertraining mitmachen wollen, sind jederzeit gerne zu den genannten Trainingszeiten willkommen. Für weitere Informationen kann man sich an die Vorstandsmitglieder wenden, bzw. an Willi Verch, Tel. (0171) 83 71 424 oder wverch@aol.com bzw. info@tc-gersweiler.de

Mitgliederwerbung

Wir möchten nochmals auf unsere interessante Mitgliederwerbungsaktion hinweisen. Neumitglieder zahlen im ersten Jahr nur 40 % des normalen Jahresbeitrages. Dieser kann noch durch Ableistung von Arbeitsstunden minimiert werden. Also wer Interesse hat, kann sich über die Emailadresse: info@tc-gersweiler.de mit uns in Verbindung setzen. Weiterhin suchen wir noch Spie-

ler für alle Mannschaften. Auch diesbezüglich können Sie sich unter der o.a. E-Mail-Adresse informieren.

Veranstaltungshinweise

Am Samstag, dem 21. Oktober, ab 19:00 Uhr, startet unser 2. Oktoberfest im Clubheim. Nach dem großen Erfolg des vergangenen Jahres war es uns ein Bedürfnis auch dieses Jahr dieses Fest zu veranstalten. Zünftige Kleidung ist erwünscht, aber keine Bedingung. Gute Laune und gutes Essen wird garantiert. Unkostenbeitrag 12,-€. Anmeldungen können schon jetzt unter den bekannten Adressen erfolgen. Der Jahresabschluss findet am Samstag, dem 25. November statt. Bitte schon jetzt vormerken.

Willi Verch

Oktoberfest und Flammkuchen bei den Kirwe-Buwe Neu-Aschbach

Kirwe Buwe Neu-Aschbach e.V. Am Samstag, dem 07. Oktober, ab 17:00 Uhr laden die Kirwe Buwe Neu-Aschbach zum diesjährigen Oktoberfest in das Vereinsheim auf dem Aschbacher Hof Platz ein. Wie auch im Vorjahr bieten wir Flammkuchen aus dem Holzbackofen sowie selbstgebackenen Zwiebelkuchen an. Auch für die Getränkeauswahl ist bestens gesorgt. Ebenso bieten wir Federweißen und Weizenbier an. Unser Vereinsheim ist natürlich auch beheizt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich eingeladen. Die Kirwe Buwe und Kirwe-Mäde freuen sich auf Ihren Besuch.

GESUCHT! Kater Pitti



Seit 08. September ist unser Pitti verschwunden.

Er hält sich normalerweise im Radius rund um die Druckerei NOW-D-SIGN und DRUCK oder am Rathaus, Hauptstraße 43 in Klarenthal auf. Wer ihn gesehen hat oder weiß, wo er sich aufhält, rufen Sie uns bitte an unter der (06898) 85 24 53. Bitte schauen Sie auch in Garagen, Kellerräumen, Luftschächten, usw. nach. Der Kater könnte unbemerkt eingesperrt worden sein. Wir danken für Ihre Mithilfe.

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Kostenfreies Schnuppertraining
beim TV Klarenthal-Krughütte
für Erwachsene ab 50 Jahren
vom 01. September bis 30. November
Im Rahmen des Projektes: Fit in jedem Alter

Kontakt: Hans-Joachim Scholl

Tel.: (06898) 37 100, www.tvklarenthal.de

Montag: Aerobic, 19:00 - 20:00 Uhr (Turnerheim Klarenthal)

Bewegung für Jedermann, 20:00 - 21:30 Uhr (Sporthalle)

Dienstag & Freitag: Nordic Walking (Sommer),

17:00 - 18:30 Uhr (Klarenthal, Parkplatz Krughütter Friedhof)

Dienstag & Freitag: Nordic Walking (Winter),

15:30 - 17:00 Uhr (Klarenthal, Parkplatz Krughütter Friedhof)

Mittwoch: Fit & Vital, 18:00 - 19:00 Uhr (Turnerheim Klarenthal)

Mittwoch: Frauengymnastik, 20:00 - 21:30 Uhr (Schulturnhalle)



Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken

service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Polstermöbel-Aufarbeitung

Polstermöbel · Gardinenatelier · Individuelle Fertigung
Sonnenschutz

HANDWERK
UND KOMFORT
- AUS TRADITION

JAHRE
90
POLSTER
KOPS

Ausstellung und Verkauf Mo.-Fr. 8-18 Uhr
An den Ziegelhütten 9-11 · SB-Klarenthal
Tel. 06898/31185 · www.polster-kops.de

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker
Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), KfW-Sachverständige

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittel
- KfW-Anträge

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

Energieausweise und Wertermittlung hier

DurchDACHe Kompetenz – DurchDACHe Perfektion

JÖRG BETHSCHEIDER
DACH UND FASSADEN

...Probleme mit dem Oberstübchen? Wir helfen! ☺

- **BEDACHUNGEN**
- **BAUKLEMPNEREI**
- **DACHSTUHLERSTELLUNG**
- **FLACHDACHBAU**
- **BALKONSANIERUNG**
- **REPARATURDIENST**
- **STURMSCHADEN**
- **SOLARTECHNIK**
- **PHOTOVOLTAIK**

Jörg Bethscheider · Dach und Fassade GmbH
Am Güterbahnhof 2 · 66128 Saarbrücken · Telefon 06 81 - 7 53 77 36 · Telefax 06 81 - 7 53 77 63
info@bethscheider-dach.de · www.bethscheider-dach.de

JETZT NEU in Klarenthal

Unsere Leistungen

- Achsvermessung PKW/LKW
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Fahrzeugdiagnose
- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Glasservice
- Lackier- & Großes Ölserviceangebot
LIQUI MOLLY Motor-/Getriebeölpflege
- ISUZU Service
- TÜV Prüfstelle
- Lackier- & Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW/LKW, Industrie-, Bau- & Landmaschinen
- Hol- & Bringservice
- Umfassende Fahrparkbetreuung

Wir haben jeden Monat tolle Angebote für Sie.

Ihr Partner in allen Reifenfragen:
PKW / VAN / 4x4 Reifen
ALU-FELGEN und KOMPLETT - RÄDER
LLKW / LKW / BUS Reifen
VOLLGUMMI – und LUFT – SPEZIAL Reifen
LEASING und FLOTTEN PARTNER

K. Sofsky GmbH
Inh. A. Wacht • Kreisstraße 88-90 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

Mitgliederversammlung Pensionärsverein Burbacher Hütte e.V.

Der Pensionärsverein Burbacher Hütte e.V. hat am Donnerstag, dem 19. Oktober, um 15 Uhr eine Mitgliederversammlung im Bürgerhaus Burbach.

Auf der Tagesordnung steht das wichtige Thema "Senioren Sicherheit"

Der 2. Vorsitzende Hans Fries (Sicherheitsberater für Seniorinnen und Senioren) mit Unterstützung der Kontaktpolizei PI Burbach informieren und geben Tipps, wie man sich vor Trickbetrüger, Einbrechern, Dieben und Räubern schützen kann.

Sozialamt des Regionalverbandes richtet Ombudsstelle ein



Das Sozialamt des Regionalverbandes Saarbrücken hat kürzlich eine Ombudsstelle eingerichtet. Die dort tätige Ombudsfrau hat die Funktion einer Vermittlerin zwischen dem Sozialamt und seinen Kunden bei Fragen oder Beschwerden. Sie soll bei auftretenden Streitigkeiten schlichten und Verfahrensweisen und Entscheidungen der Sachbearbeiter erläutern. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo verspricht sich viel von der neuen Einrichtung: „Die Ombudsstelle wird die Transparenz unserer Verwaltung für die Bürgerinnen und Bürger weiter erhöhen. Oft sind es nur Missverständnisse oder komplizierte Sachverhalte, die erklärt werden müssen. Aber auch das Sozialamt kann mal einen Fehler machen und in diesem Fall hilft unsere Ombudsstelle dann, das Widerspruchsverfahren einzuleiten.“ Die Einrichtung einer Ombudsstelle sei auch nötig geworden, weil in den vergangenen Jahren die Fallzahlen immer weiter angestiegen seien. Über alle Hilfearten hinweg betreut das Sozialamt des Regionalverbandes aktuell rund 11.000 Bürgerinnen und Bürger. Im vergangenen Jahr sind knapp 300 Widersprüche gegen Bescheide des Sozialamtes eingegangen. Durch die Einrichtung der Ombudsstelle könnten viele solcher Widersprüche wahrscheinlich schon im Vorfeld geklärt werden. Die Stelle der Ombudsfrau ist Bärbel Kuntz übertragen worden. Die 55-Jährige ist ein „Urgestein in der Sozialhilfe“, so der

Leiter des Sozialamtes Roman Jerusalem. Sie sei seit 18 Jahren in verschiedenen Abteilungen des Sozialamtes tätig gewesen, zuletzt im Bereich der Grundsicherung. Aber auch für die Hilfe zur Pflege oder die Hilfe zum Lebensunterhalt war sie schon als Sachbearbeiterin zuständig. Wichtiger als die Sachkenntnis sei aber das vermittelnde Wesen von Frau Kuntz. Mit ausschlaggebend für die neue Einrichtung der Ombudsstelle beim Sozialamt waren die positiven Erfahrungen der Ombudsstelle des Jobcenters Saarbrücken. Diese wurde im vergangenen Jahr von insgesamt 263 Jobcenter-Kunden in Anspruch genommen, wobei die Kontakte zu gleichen Teilen telefonisch und persönlich zustande kamen. Peter Gillo: Die Arbeit der Ombudsstelle beim Jobcenter hat gezeigt, dass einige Entscheidungen unserer Mitarbeiter von den Betroffenen zunächst einfach nicht nachvollzogen werden konnten. Nachdem die Rechts- und Sachlage aber von der Ombudsfrau als einer neutralen Person erklärt wurde, konnten die Kunden die Entscheidung oft akzeptieren. Hier verspreche ich mir auch in unserem Sozialamt die Klärung von Missverständnissen, sodass es zu weniger Widersprüchen kommt.“

Kontakt zur Ombudsfrau des Sozialamtes Bärbel Kuntz:
Vormittags telefonisch unter (0681) 506-50 06 oder per E-Mail: ombudsstelle-soziales@rvsbr.de, www.regionalverband-saarbruecken.de/ombudsstelle



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern

Notfalldienst Ärzte

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils samstags um 8:00 Uhr und endet montags um 8:00 Uhr. Sowie an Feiertagen, Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.

Zentraler Bereitschaftsdienst

Gersweiler - Klarenthal

Knappschaftskrankenhaus Püttlingen, In der Humes 35, Tel.: (06898) 55 - 2430 od. **Caritasklinik St. Theresia** (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, Tel.: (0681) 406 -1234 Bus: Linie 103, 104, 134 von Klarenthal bis Halt Betriebshof, Umstieg z.B. Linie 129 bis Caritasklinik

SOS-TAXI:

Tel.: (01805) 66.30.05
(14 Cent in der Min./Festnetz)

Malstatt - Burbach

Evang. Krankenhaus Saarbrücken Großherzog-Friedrich-Straße 44 Telefon (0681) 3.88.67.00 oder **Caritasklinik „St. Theresia“ Rastpfuhl**, Rheinstraße 2 Telefon (0681) 4.06.12.34

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle (0681) 1.92.22 oder 112.

Notfalldienst Kinderärzte

Stadtverband Saarbrücken

Winterbergklinikum Saarbrücken

Notdienstpraxis
Telefon (0681) 9.63.30.00

Notfalldienst Zahnärzte

Saarlandweiter Notfalldienst

Patienten Informationsstelle
www.zahnaerzte-saarland.de
Telefon (0681) 5.86.08.25

Krankenhäuser

Winterbergklinikum (0681) 96.30

Caritasklinik Rastpfuhl (0681) 40.60

Evang. Krankenhaus (0681) 3.88.60

SHG-Klinik Sonnenberg (0681) 88.90

SHG-Klinik Völklingen (06898) 120

SHG-Klinik Brebach (0681) 8.89.27.11

Klinik Püttlingen (06898) 5.50

Wichtige Rufnummern

Bienen, Hornissen, Wespen, Rote Waldameisen - Beratung und Umsiedlung Guido Hilgers (0157) 79.31.75.27

Amt für Grünanlagen, Forsten u. Landw., Im Weyerbachtal 24a Pflege West (0681) 7.61.68.37

Kompost.-anl. GW (0681) 7.02.01.58

Wichtige Rufnummern

Notruf 110

Feuerwehr 112

Rettungsleitstelle Saar (0681)1.92.22

Gift-Notrufzentrale (06841) 1.92.40

Polizei Völklingen (06898) 20.20

Polizei Gersweiler (0681) 99.70.200

Polizei Burbach (0681) 9.71.50

Kontaktp. Burbach (0681) 971.52.22

Stadtwerke Saarbrücken (0681) 58.70 (bei Störung Wasser-Strom-Gas)

Bauhof Gersweiler (0681) 70.588

Bürgeramt Burbach (0681) 905.47.47

Bezirksbürgermeister Dr. C. Theres Sprechstunde: Mo + Do von 14-16 Uhr sowie nach Vereinbarung
Telefon: (0681) 9.05.53.11

Sperrmüllabfuhr (0681) 97.13.03.11

Rentenstelle Bürgerh. (0681) 905.53.48

Senioren-Sicherheits-Berater

Werner Caspar (0152) 59.72.22.07

Hans Fries (0681) 78.05.89

Heinz Mang (0681) 70.27.80

Günter Thome (0681) 70.04.10

Schiedsleute

Schiedsfrau Gersweiler Karin Klein (0681) 70.33.90

Schiedsfrau Klarenthal Isolde Böttcher (06898) 3.72.56

Schiedsman Burbach Julius Roth (0681) 7.75.21

Schiedsman Malstatt Fred Pelletier (0681) 7.28.30

Soziale Einrichtungen

AWO-Sozialstation (0681) 3.34.11

Oek. Malstatt-Burbach (0681) 4.78.00

Oek. Gersweiler-Klarenthal (0681) 5.26.36

Pflegedienst Dunkel und Mertes (06806) 30.69.44

Pflegedienst Regenbogen (06898) 9.35.85.60

Malteser Krankenwagen (0681) 970.35.35

City Ambulanz (080000) 1.92.18

Jugendamt (0681) 506.55.55

Jugendpfleger Kammer (0681) 506.51.53

Gemeinwesenarbeit Burbach (0681) 76.19.50

Stadtteilbüro Malstatt (0681) 94.73.50

Kultur+Lesetreff Burbach (0681) 75.35.892 od. 75.59.444

Notfalldienst Apotheken

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 29.09.17:

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Samstag, 30.09.17:

Glückauf-Apotheke Gersweiler
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Sonntag, 01.10.17:

Apotheke unter den Arkaden Völklingen
Rathausstr.19, Tel.: (06898) 2.40.57

Montag, 02.10.17:

Apotheke am Homburg Saarbrücken
Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Dienstag, 03.10.17:

Mercur-Apotheke Völklingen
Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10

Mittwoch, 04.10.17:

Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Donnerstag, 05.10.17:

Glückauf-Apotheke Burbach
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Freitag, 06.10.17:

Apotheke im Medizeum Saarbrücken
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

Samstag, 07.10.17:

Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Sonntag, 08.10.17:

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
Europagalérie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

Montag, 09.10.17:

Die Neue Apotheke Saarbrücken
Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

Dienstag, 10.10.17:

Josef-Apotheke Geislautern
Ludweiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97

Mittwoch, 11.10.17:

Grüne Apotheke Saarbrücken
Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5

Donnerstag, 12.10.17:

Stadt-Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Freitag, 13.10.17:

Barbara-Apotheke Altenkessel
Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Samstag, 14.10.17:

Apotheke im Globus Völklingen
Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78

Sonntag, 15.10.17:

Landmann Apotheke Völklingen
Moltkestr. 5, Tel.: (06898) 2.90.10

Montag, 16.10.17:

Landmann Apotheke Saarbrücken
Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Dienstag, 17.10.17:

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Mittwoch, 18.10.17:

Apotheke am Geller Völklingen
Am Geller 2, Tel.: (06898) 2.68.41

Donnerstag, 19.10.17:

Winterberg-Apotheke Klarenthal
Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Freitag, 20.10.17:

Linden-Apotheke Ludweiler
Völklingerstr. 11, Tel.: (06898) 4.23.00

Samstag, 21.10.17:

Heidstock Apotheke Heidstock
Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

Sonntag, 22.10.17:

Marien-Apotheke Fürstenhausen
Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

Montag, 23.10.17:

Römer-Apotheke Saarbrücken
Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 52.41.7

Dienstag, 24.10.17:

Hütten-Apotheke Saarbrücken
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40

Mittwoch, 25.10.17:

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Donnerstag, 26.10.17:

Sonnen-Apotheke Ludweiler
Völklingerstr. 47, Tel.: (06898) 4.17.36

Freitag, 27.10.17:

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Samstag 28.10.17:

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Sonntag, 29.10.17:

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Montag, 30.10.17:

Glückauf-Apotheke Gersweiler
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Dienstag, 31.10.17:

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Mittwoch, 01.11.17:

Apotheke am Homburg Saarbrücken
Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Donnerstag, 02.11.17:

Saar-Apotheke Saarbrücken
St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Freitag, 03.11.17:

Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ BurbachPfarrbüro St. Eligius: Bergstr. 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7.62.03**Fr., 29.09.17, 18:00 Uhr**
Heilige Messe**Sa., 30.09.17, 18:00 Uhr**
Vorabendmesse**So., 01.10.17, 10:00 Uhr**
Hochamt zum Erntedankfest**Mi., 04.10.17, 09:00 Uhr**
Abfahrt St. Eligius, anschl. Herz-Jesu-Herbstfahrt mit der kfd nach Frankreich**Mi., 04.10.17, Keine Messe****Mi., 04.10.17, 10:30 Uhr**
Heilige Messe im Haus Edelberg**Mi., 04.10.17, 16:30 Uhr**
Heilige Messe
im Haus Sonnenwinkel**Fr., 06.10.17, 18:00 Uhr**
Heilige Messe**Sa., 07.10.17, 18:00 Uhr**
Vorabendmesse**So., 08.10.17, 10:00 Uhr**
Hochamt**So., 08.10.17, 11:30 Uhr**
Taufe**Di., 10.10.17, 14:30 Uhr**
Seniorenmesse,
anschl. Seniorenclub**Mi., 11.10.17, 09:00 Uhr**
Heilige Messe**Do., 12.10.17, 09:30-11:30 Uhr**
Lebenscafé, PH St. Paulus
(Lebacher Str.)**Fr., 13.10.17, 18:00 Uhr**
Heilige Messe**Sa., 14.10.17, 18:00 Uhr**
Vorabendmesse als Dankamt für
Diamantene Hochzeit**So., 15.10.17, 10:00 Uhr**
Hochamt**Mi., 18.10.17, 09:00 Uhr**
Frauenmesse, anschl. gemeinsames
Frühstück im PH St. Eligius**Mi., 18.10.17, 16:30 Uhr**
Hauskommunion
im Haus Sonnenwinkel**Fr., 20.10.17, 18:00 Uhr**
2. Sterbeamt für die im September 2017 Verstorbenen und 1. Jahrgedächtnis für die im Oktober 2016 Verstorbenen**Sa., 21.10.17, 18:00 Uhr**
Vorabendmesse**So., 22.10.17, 10:00 Uhr**
Hochamt**Mi., 25.10.17, Keine Messe****Do., 26.10.17, 17:00 – 19:00 Uhr**
Lebenscafé, PH St. Paulus
(Lebacher Str.)**Fr., 27.10.17, Keine Messe****Sa., 28.10.17, 18:00 Uhr**
Vorabendmesse**Sa., 28.10.17, 18:00 Uhr**
Startveranstaltung für die Erstkommunionvorbereitung – Familienabendwanderung mit den Kommunionkindern und den Eltern – Waldweiher, Parkplatz Fischerhütte**So., 29.10.17, 10:00 Uhr**
Hochamt**Di., 31.10.17, 10:00 Uhr**
Ökumenischer Gottesdienst
zum Reformationstag
in der Matthäuskirche**Mi., 01.11.17, 10:00 Uhr**
Festhochamt, unter Mitwirkung
der Kirchengemeinden**Do., 02.11.17, 18:00 Uhr**
Heilige Messe mit Totengedenken
an die Verstorbenen des
vergangenen Jahres (01.11.2016-
31.10.2017)**Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)**

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon 06898/32477

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Mo., Do., Fr. 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr. Mi. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten Büro Gersweiler:Di. 08:00 - 16:00 Uhr geöffnet. Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den Bürozeiten) www.st-barbara-saarbruecken.de**Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal****So, 01.10.17, 11:00 Uhr**
Hochamt, anschl. Taufe**Di, 03.10.17, 11:00 Uhr**
Hl. Messe**Mi, 04.10.17, 15:00 Uhr**
Seniengottesdienst**Fr, 06.10.17, 18:00 Uhr**
Betstunde, anschl. Hl. Messe**So, 08.10.17, 11:00 Uhr**
Hochamt, anschl. Taufe**Mo, 09.10.17, 09:00 Uhr**
Frauengottesdienst,
anschl. Beisammensein**Fr, 13.10.17, 18:30 Uhr**
Hl. Messe**So, 15.10.17, 11:00 Uhr**
Hochamt**Mi, 18.10.17, 15:30 Uhr**
Seniorenmesse
im Haus Balthasar**Fr, 20.10.17, 18:30 Uhr**
Hl. Messe**So, 22.10.17, 11:00 Uhr**
Hochamt**Mi, 25.10.17, 14:00 Uhr**
Wallfahrt der kfd Klarenthal
nach Blieskastel**Fr, 27.10.17, 18:30 Uhr**
Hl. Messe**So, 29.10.17, 11:00 Uhr**
Hochamt**Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen****Sa, 07.10.17, 18:30 Uhr**
Vorabendmesse**Mi, 11.10.17, 15:00 Uhr**
Seniengottesdienst, anschl.
Beisammensein**Do, 12.10.17, 09:00 Uhr**
Hl. Messe**Sa, 21.10.17, 18:30 Uhr**
Vorabendmesse**Do, 26.10.17, 09:00 Uhr**
Frauenmesse**Sa, 28.10.17, 18:30 Uhr**
Vorabendmesse
mit Vorstellung der Kokis**Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler****Sa, 30.09.17, 18:30 Uhr,**
Vorabendmesse, mitg. v. Kin-
dergarten Otth.**Do, 05.10.17, 18:30 Uhr,**
Seniengottesdienst
mit Beisammensein**Sa, 14.10.17, 18:30 Uhr**
Vorabendmesse**Do, 19.10.17, 18:30 Uhr**
Hl. Messe**Di, 31.10.17, 18:00 Uhr**
ök. Reformationsgottesdienst
i.d. ev. Kirche**Beichte Gemeinden Klarenthal, Gersweiler u. Ottenhausen:**Sa. ½ Std. vor Beginn der Vorabendmesse in Ottenhausen
Empfang des Bußsakramentes.**Regelmäßige Termine (außer in den Ferien oder an Feiertagen):****Montag:** 15:00 Uhr Basteln der kfd in Herz-Jesu (jed. 1.+3. Montag im Monat)**Dienstag:** 14:30 Uhr Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub im Pfarrheim St. Eligius
(jeden 1. Dienstag im Monat auch in den Ferien und an Feiertagen)
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)14:45 – 15:45 Uhr Musikgarten für Kinder von 1 bis 3 Jahren im
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)16:30-18:00 h Basteln für Kinder ab 9 Jahren, im Jugendraum des
Pfarrheims St. Eligius (Anmeldung!)

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim St. Eligius

Mittwoch: 15:30 Uhr Sing-AG (Kinderchor) in der Aula der Weyersbergschule
18:00 Uhr Tanzkreis im Pfarrheim Herz-Jesu**Donnerstag:** 10:00 -11:00 Uhr Krabbel- und Spielkreis im ehem. Kindergarten
Herz-Jesu (Odilienbergstr. 1)
17:00–18:00 Uhr OFFENER Zirkus-Treff Burbach ab 8 Jahren im
Pfarrheim St. Eligius, mit der Zirkustruppe „Wirbelwind“

20:00 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim Herz-Jesu

Samstag: 15:30 Uhr Projektchor im Pfarrheim St. Eligius (Anmeldung)BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“****Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Mo. von 09:00-13:00 Uhr, Do. von 12:00-16:00 Uhr (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Di. von 10:00-16:00 Uhr, Fr. von 09:00-12:00 Uhr (0681) 70 21 44

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de**So., 01.10.17, 10:00 Uhr**
Familiengottesdienst mit
Kindergarten (Gersweiler)**So., 01.10.17, 10:00 Uhr**
Familiengottesdienst
(Klarenthal)**Mi., 04.10.17, 15:30 Uhr**
Gottesdienst
(Haus Balthasar Klarenthal)**Sa., 07.10.17, 18:00 Uhr**
Gottesdienst (Klarenthal)**So., 08.10.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Gersweiler)**Sa., 14.10.17, 18:00 Uhr**
Abendgottesdienst (Gersweiler)**So., 15.10.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Klarenthal)**So., 22.10.17, 11:00 Uhr**
Gottesdienst (Gersweiler)**So., 22.10.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst (Klarenthal)**So., 29.10.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst (Gersweiler)**So., 29.10.17, 11:00 Uhr**
Alternativer Gottesdienst
„Luther...Luther? Luther!“
(Klarenthal)**Di., 31.10.17, 18:00 Uhr**
gemeinsamer ökumenischer
Gottesdienst zum Reformations-
tag (Gersweiler)
Nacht der Reformation**Flötenkreis und Kinderchor**Probe montags um
15:30 Uhr bzw. 16:00 Uhr
-neue Mitglieder willkommen-**Kirchenchor**Probe donnerstags 19:30 Uhr
-neue Mitglieder willkommen-**Besuchsdienstkreis**Jeden 1. Dienstag im Monat
um 19:30 Uhr**Theatergruppe**Informationen: B. Petry-Ruth,
Tel.: 0681-7094133**Projektgruppe Alternative
Gottesdienste**Treffen zweimal im Monat,
mi. 19:30-21:30 Uhr Informa-
tionen bei Sabine Blügel-
Ebinghaus (0179/1240883 o.
06821/9145150)E-Mail: sabinebluegel-
ebinghaus@web.de)**Eine-Welt-Laden**beim Kirchenkaffee und nach
den Alternativen Gottesdien-
sten im Gemeindehaus**CVJM Klarenthal e.V.**Bibelfrühstück: samstags
ab 08:30 Uhr
Posaunenchor: freitags
ab 19:30 Uhr
-Anfänger willkommen-
Regenbogenclub: mittwochs
17:00-18:30 Uhr (für
Kinder von 6-8 Jahren).
Infos unter Tel. 06834/401499
oder 06898/32583.**Frauenhilfe**Mittwochs alle 14 Tage um
15:30 Uhr. Leitung: Gisela
Stauch, Tel.: (06898) 37 48 5**Golden Girls**die junge Frauenhilfe
Leiterin Margit Nobel Tel.
0681 70 05 53, in der Regel
erster Montag im Monat; um
18:30 Uhr im Gemeindesaal**Ökumenischer****Bibelgesprächskreis**Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 0681
70 21 44. In der Regel dritter.
Dienstag im Monat um 19:30
Uhr im Ev. Pfarrhaus Gers-
weiler**Kindergottesdienst-
Vorbereitung**Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70
21 44. jeden Montag um 20:00
Uhr im Pfarrhaus (außer in den
Schulferien)**Chor Black & White Singers**Leiterin: Silke Profitlich,
Tel.: 70 95 647. Mittwochs um
19:30 Uhr im Gemeindesaal
(außer in den Schulferien)**Kirchlicher Unterricht**Ansprechpartnerin: Pfarrerin J.
Seibert, Tel.: 70 21 44.**Frauengruppe**Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert,
Tel.: 70 21 44. Je letzter
Mittwoch im Monat um 20 Uhr**Qi Gong-Gruppe**Ansprechpartnerin:
Gudrun Blatt
Telefon.: (0681) 70 96 01 10,
jeden Dienstag um 18:30 Uhr
im Gemeindesaal Gersweiler,
Krughütter Straße 4
(außer in den Schulferien)**Alternativer Gottesdienst in Klarenthal:****„Luther...Luther? Luther!“**

500 Jahre Reformation feiern wir. Viele Perspektiven auf Martin Luther eröffnen sich dabei. Welches Bild haben wir und was sehen andere in ihm? Am Sonntag, dem 29. Oktober 2017 findet dazu um 11:00 Uhr in der Ev. Kirche in Klarenthal, Hauptstr. 67 der nächste Alternative Gottesdienst statt. Alle Menschen, die Kirche „anders“ erleben wollen, sind herzlich eingeladen! Der Gottesdienst wird musikalisch von einer Band und einer Singgruppe begleitet. Während des Gottesdienstes wird eine kreative Kinderbetreuung angeboten und in der Kirche ist für Kleinkinder eine Spiel- und Lesecke eingerichtet. Der gesamte Gottesdienst einschließlich der gesungenen Lieder wird wie gewohnt von einer Gebärdendolmetscherin übersetzt, zusätzlich wird es auch eine Untertitelung durch Schriftdolmetscher geben. Für sehbehinderte Menschen gibt es Programme in Großdruck und in Blindenschrift. Die Kirche ist barrierefrei erreichbar. Nach dem Gottesdienst sind alle Besucher zu einem Imbiss im Gemeindesaal eingeladen.

Ev. Kirchengemeinde Burbach**So., 01.10.2017, 10:00 Uhr**Familiengottesdienst
zum Erntedank,
anschließend Gemeindefest**So., 08.10.17**Gottesdienst in der Matthäus-
kirche entfällt**So., 15.10.17, 10:00 Uhr**

Gottesdienst (Matthäuskirche)

So., 22.10.17Gottesdienst in der Matthäus-
kirche entfällt**So., 29.10.17, 10:00 Uhr**

Gottesdienst (Matthäuskirche)

Di., 31.10.17, 10 UhrÖkumenischer Familiengottes-
dienst zum Reformationsjubilä-
um (Matthäuskirche)

Gottesdienste werden in der Re-
gel um 10:00 Uhr gefeiert, an
einem Sonntag im Monat wird
nur in einer der Nachbargemein-
den ein Gottesdienst angeboten.

Gruppen und Kreise**Montag****ab 15:00 Uhr:** Montagstreff/
Freundeskreis, jeden 1. & 3. Mon-
tag im Monat im Lutherhaus (LH)**15:00 - 17:00 Uhr:**Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)
nach Vereinbahrung: Treffen
Bezirkshelfer (LH)**Dienstag**

Kirchlicher Unterricht

15:30 Uhr: für Konfirmanden**16:30 Uhr:** für Katechumenen**Dienstag****9:30 - 10:30 Uhr:** Sitztanz-
gruppe, alle 14 Tage (LH)**15:30 - 17:00 Uhr:**

Tanzgruppe (LH)

Mittwoch**15:00 - 17:00 Uhr:**

Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)

Vertragspartner
aller Krank-
und Pflegekassen**Pflege II**
Dunkel & Mertes
inkl. Pflege- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege

- Krankenpflege

- Behandlungspflege

- Betreuung

- hauswirtschaftliche Versorgung

- Beratung für pflegende Angehörige

- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team**Tel.: 0 68 06 / 30 69 44**

Mobil:

01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zurwendung
Vertrauen**Pflege Dunkel & Mertes**<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überholer Straße 28, 68346 Pirmilingen

Unsere Angebote im Oktober

Ibuprofen akut 400mg*



Sie sparen **24%** **3,99 €**
statt 5,25 €** | 20 Filmtabl.

Bepanthen®
AUGEN- UND NASENSALBE*

Sie sparen **21%** **2,99 €**
statt 3,99 €** | 5 g

Buscopan® PLUS*



Sie sparen **24%** **8,99 €**
statt 11,97 €** | 20 Filmtabl.

ZOVIRAX®
Lippenherpescreme*

Sie sparen **29%** **6,99 €**
statt 9,94 €** | 12 g

Olivenöl Gesichtspflege
von medipharma cosmetics

Sie sparen **25%** **9,99 €**
statt 13,40 €** | 50 ml Creme
Entspricht 19,98 € / 100 ml

Ginkobil® ratiopharm 120 mg*



Sie sparen **31%** **59,99 €**
statt 87,95 €** | 120 Filmtabl.

Locastad® Orange- oder
Honig & Zitronengeschmack*

Sie sparen **33%** **5,99 €**
statt 8,98 €** | 24 Lutschtabl.

Finalgon® Wärmecreme DUO*



Sie sparen **22%** **8,49 €**
statt 10,97 €** | 50 g
Entspricht 16,98 € / 100 g

Abbildungen ähnlich



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

Nähe ist einfach.



sparkasse-saarbruecken.de

Weil man die Sparkasse
immer und überall erreicht.
Von zu Hause, mobil und in der Filiale.

Wenn's um Geld geht
 Sparkasse
Saarbrücken